Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday–Friday  7:30 am  
9:00 am  
Saturday  9:00 am  
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)  
Sunday (English)  8:00 am  
10:00 am  
Domingo (Español)  12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English  7:30 am  
9:00 am  
Bilingual / Bilingue  7:00 pm

Devotions / Devociones  
Holy Hour / Hora Santa

6:00 pm First Friday  Mass and Exposition  
6:00 pm Primer Viernes  Misa y Exposición

Sacraments / Sacramentos

Confession  Confesión  
4:00–5:00 pm Saturday / Sábado o por cita  
Baptism  Bautismo  
English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes  
Confirmation  Confirmación  
Marriage  Matrimonio  
Anointing of the Sick  Unción de los Enfermos  
Call for an appointment  Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco  Rev. Francis Mark P. Garbo  
In Residence / En Residencia  Rev. Manuel Curso  
In Residence / En Residencia  Rev. Stephen A. Meriwether, J.C.L.  
Deacon / Díacono  Vicente Cervantes  
Deacon / Díacono  Mario Zuñiga  
Director of Liturgy and Music  Maria Rosales-Uribe  
Director of Religious Education  Jerome Lenk  
Curator of the Old Mission  Andrew A. Galvan  
Director of Development  Gustavo A. Torres  
Parish Secretary  Denise Kahn-Decena  
Maintenance Custodian  Raju Kumar

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm

For those who are sick and wish to be visited by a priest, please call the Parish Office at (415) 621-8203.  
Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.
It seems to be commonly accepted nowadays that everyone wants to win the lottery, hit the slots big at the casino, or be a millionaire. This attitude is akin to what the first hearers of the parable of the successful farmer would have thought: Why, of course he'd want to find a way to preserve his good fortune for the future, to secure for himself a life of leisure, eating, drinking, and merriment. It's exactly the kind of life that the right ticket, hand of cards, or quiz show answer might bring us today.

Being surrounded by this "common wisdom" makes the words of Qoheleth, the psalmist, Paul, and Jesus all the more difficult to hear today. Perhaps good fortune will be ours, perhaps it will not be. But if we make that fortune or the quest for it the heart, the very center, of our lives, then we will live to regret it. We will not achieve the future security we pursue, and we will lose the present moment in the chase.

**THE FEAST OF OUR LADY OF ANGELS OF THE PORZIUNCOLA**

On Tuesday, August 2nd National Shrine of St. Francis of Assisi, 610 Vallejo Street, San Francisco. August 2016 marks the 800th anniversary of the “Pardon of Assisi” the feast commemorating the plenary indulgence for pilgrims to the chapel used by St. Francis known as the Porziuncola. Pope Francis will visit the Porziuncola in Assisi on August 4th, he has called this feast a “powerful reminder to bring ourselves closer to the Lord in the Sacrament of Mercy, and to receive Communion.” The Pardon of Assisi is available at the National Shrine of St. Francis in San Francisco. Their website lists various days and conditions for receiving the pardon. In preparation for the August 2nd feast day, the Shrine staff offer the following information. Please visit their website or contact the office at 415.986.4557 or admin@shrinesf.org. To receive the Porziuncola Indulgence on August 2nd, one must receive sacramental absolution and receive Holy Communion at Mass during the period beginning eight days before and ending eight days after August 2nd. Additionally, on the feast day itself, one must visit a church where one prays at least the Creed and the Our Father for the intentions of the Pope one must be completely free of any attachment to sin; if this condition is not met, the indulgence is partial rather than plenary.

**WAYs TO BE MERCIFUL**

1) Take a tip from Cardinal Timothy Dolan and carry around $5 Starbucks and McDonald’s gift cards for the homeless; 2) If you didn’t mean to be a pain in the neck to someone. Admit that you were and ask the person to forgive you; 3) Offer to run an errand (groceries, dry cleaning pick up, dog-walking) for a busy parent or homebound person; 4) If you can’t sit down beside a homeless person to talk for a while today, at least send a donation to a ministry that does do such as Society of St. Vincent de Paul; 6) If you’re sharing a treat, take the smaller portion; 7) Memorize the 14 corporal and spiritual works of mercy and show your children what they mean; 8) Hold Your Tongue.

**PARISH CALENDAR / CALENDARIO PARROQUIAL**

**Sunday / Domingo 7/31**
10:00pm –12.00pm - Milh - Legion of Maria

**Monday / Lunes 8/01**
NO EVENT SCHEDULED TODAY

**Tuesday / Martes 8/02**
7:00pm - 8:30pm - Milh - Al Anon

**Wednesday / Miércoles 8/03**
NO EVENT SCHEDULED TODAY

**Thursday / Jueves 8/04**
NO EVENT SCHEDULED TODAY

**Friday / Viernes 8/05**
6:00pm - 7:00pm - OM - Adoration & Benediction

**Saturday / Sábado 8/06**
11:00am 12:00pm - OM - Memorial Mass - Paul Duarte 12:00pm -3:00pm - Milh - Comunidad de Base 3:00pm - 4:00pm - Milh - Legion of Mary 4:00pm - 5:00pm - Bas - Confessions

**ST. TERESA OF CALCUTTA – SUNDAY, SEPTEMBER 4TH**

There will be a Holy Mass of Thanksgiving in honor of St. Teresa of Calculta on Sunday, September 4th at 11:00am, at the Cathedral of St. Mary of the Assumption, presided by His Excellency Most Reverend Salvatore Cordileone. Please join us in gratitude to God for the gift of our new Saint.

**EXHIBIT ON THE LIFE OF BLESSED TERESA OF CALCUTTA**

All are invited to attend the Exhibit of the Life of Blessed Teresa of Calcutta on the following dates at the Cathedral of St. Mary of the Assumption in the St. Francis Room: August 27 (Saturday) 9:00am-5:00pm; August 28 (Sunday) 9:00am – 5:00pm; August 29 – September 2 (Monday-Friday) 3:00pm – 5:30pm; September 3 (Saturday) 9:00am – 5:00pm.
Parágrafo de texto...
ARCHDIOCESAN
ANNUAL APPEAL 2016

Please send your donation in to the Parish Office. AAA envelopes are provided on the side tables at the Basilica entrances. Remember you can give all at once, or monthly. Thank you very much for your generosity.

Here are the current numbers:

<table>
<thead>
<tr>
<th>AAA 2016 Goal:</th>
<th>$ 30,787</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Cash Received to date:</td>
<td>$ 12,007</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Cash Pledged (not yet paid):</td>
<td>$ 1,505</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grand Total as of Today:</th>
<th>$ 12,007</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Amount still needed:</td>
<td>$ 18,780</td>
</tr>
</tbody>
</table>

APELACIÓN ANUAL 2016

¡Ahora es el momento para tratar de completar nuestra meta! Por favor envíe su donación a la parroquia. Sobres para la apelación se Proporcion en los estantes en la entrada de la Basilica. Recuerde que usted hacer su donación todo en una vez, o mensualmente. Gracias por tu generosidad!

ONLINE GIVING AVAILABLE

An August 2015 survey of over 1,000 churches across the United States found that 60% of Churchgoers prefer to give electronically. Mission Dolores is excited to announce that you can now manage your giving online! Giving online is easy and allows you to set up automatic recurring contributions and view your complete online giving history from anywhere you have access to the Internet. Simply follow these easy steps:
1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
2) Click on the Register e-Contributions button,
3) Click on the Create Profile button, then
4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sun - 7/31 - Eighteenth Sunday in Ordinary Time
Mon - 8/01 - St. Alphonsus Ligouri
Tue - 8/02 - St. Eusebius of Vercelli;
St. Peter Julian Eymard
Thu - 8/04 - St. John Vianney
Fri - 8/05 - St. Dedication of the Basilica of St. Mary Major; First Friday
Sat - 8/06 - The Transfiguration of the Lord;
First Saturday

Next Week’s Second Collection/ Segunda Colecta de la Próxima Semana
August 7, 2016
Religious Education

July 23-July 24, 2016
First Collection: $ 1,807.22
Second Collection: $ 769.62
(Annual Appeal)
E-Contributions for 7/18/16-07/22/16: $ 466.12

Thank you for your generosity! Gracias por tu generosidad!
Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

☐ are a new parishioner
☐ have a new address
☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

☐ es un nuevo feligrés
☐ tiene un nuevo domicilio
☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: ____________________________________________
Address/Domicilio: ________________________________________
City/Ciudad: ______________________________________________
Telephone/Teléfono: ________________________________________